



LA ALCALDESA CELESTE T. RODRIGUEZ
VICEALCALDESA MARY MENDOZA
CONCEJAL JOEL FAJARDO
CONCEJAL MARY SOLORIO
CONCEJAL VICTORIA GARCIA

CIUDAD DE SAN FERNANDO
CONSEJO MUNICIPAL

AGENDA DE LA REUNIÓN
ORDEN DEL DÍA DE LA JUNTA ESPECIAL – 5:00 PM
ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN ORDINARIA - 6:00 PM
LUNES, 1 DE JULIO DE 2024

CÁMARAS DEL CONSEJO MUNICIPAL
CALLE MACNEIL 117
SAN FERNANDO, CALIFORNIA 91340

Por favor visite el canal de YouTube de la Ciudad para ver reuniones del Consejo Municipal en vivo o previamente grabadas, también disponibles con subtítulos en español en <https://www.youtube.com/c/CityOfSanFernando>

De acuerdo con El Acta de Americanos con Discapacidades de 1990, si usted requiere una modificación relacionada con una discapacidad/adaptación para asistir o participar en la reunión incluyendo servicios de traducción en persona, por favor comuníquese al Departamento de Secretario de la Ciudad al (818) 898-1204 o por correo electrónico a cityclerk@sfcity.org por lo menos 2 días laborables antes de la reunión.

LLAMADA AL ORDEN DE APERTURA DE SESIÓN - REUNIÓN ESPECIAL 5:00 P.M.
(SESIÓN CERRADA)

ACTO DE PASAR LISTA DE LOS PRESENTES (SESIÓN CERRADA)

APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA DE LA JUNTA ESPECIAL (SESIÓN CERRADA)

DECLARACIONES PÚBLICAS DE LA JUNTA ESPECIAL (SESIÓN CERRADA)

Habrà una limitación de tres (3) minutos por cada miembro de la audiencia que desee hacer comentarios relacionados con los asuntos de la ciudad. Cualquiera que desee hablar, complete el formulario azul ubicado en la entrada de las Cámaras del Consejo y envíelo al Secretario de la Ciudad. Cuando se dirija al Concejo Municipal, hable por el micrófono y diga voluntariamente su nombre y dirección.

RECESO DE LA SESIÓN CERRADA

- A) **SESIÓN CERRADA DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 54956.8 DEL CÓDIGO DE GOBIERNO – CONFERENCIA CON NEGOCIADOR DE BIENES RAÍCES**

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 2 of 9

Propiedad en cuestión: Parcelas de la ciudad con los números de identificación del tasador:
2521-031-901, 902 y 903

Negociación de partes con: Aaron Aszkenazy, Aszkenazy Development y Rudy J. Ortega, Jr.,
banda Fernandeseño Tataviam de indígenas de la Misión

Representante municipal: Nick Kimball, administrador de la ciudad y Kanika Kith,
administradora de la ciudad interina/desarrollo económico

B) CONFERENCIA CON NEGOCIADOR LABORAL SEGÚN G.C. §54957.6:

Negociadores de la ciudad designados: Administrador de la Ciudad Nick Kimball

Empleados y Unidades de Negociación de Empleados:

Grupo Administrativo de San Fernando (SEIU, Local 721)

Asociación de Empleados Públicos de San Fernando (SEIU, Local 721)

Asociación de Policías de San Fernando

Unidad de Gestión Policial de la Asociación de Oficiales de Policía de San Fernando

Asociación de Civiles de la Policía de San Fernando

Unidad de Negociación de Empleados a Tiempo Parcial de San Fernando (SEIU, Local 721)

Todos los empleados no representados

C) SESION CONFORME CON LA SECCION 54957.6 DEL CODIGO GUBERNAMENTAL - CONFERENCIA CON EL NEGOCIADOR LABORAL:

Representante de la Ciudad: Abogado de la Ciudad Richard Padilla

Empleado sin representación: Administrador de la Ciudad

D) SESIÓN CERRADA DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 54956.9(D)(4) DEL CÓDIGO DE GOBIERNO - INICIO DE LITIGIO:

Un (1) Asunto

CONVOCAR DE LA REUNION ESPECIAL Y RESUMEN DE LA SESION CERRADA

REUNIÓN ORDINARIA - OPCIONES DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA

VER LA REUNIÓN

Transmisión en vivo con audio y video, a través de YouTube Live, en:
<https://www.youtube.com/c/CityOfSanFernando>

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN PERSONA

Los miembros del público pueden proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 3 of 9

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS POR CORREO ELECTRÓNICO

Los miembros del público pueden enviar comentarios **por correo electrónico** a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 12:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal antes de la consideración de la agenda. Los comentarios recibidos por correo electrónico se distribuirán al Concejo Municipal y formarán parte del acta pública oficial de la reunión.

LLAMADA PARA PROPORCIONAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN VIVO EN LA REUNIÓN

Los miembros del público pueden **llamar entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m.** Los comentarios se escucharán en el orden recibido y se limitarán a tres minutos. Si es necesario, el Alcalde puede extender el período de llamada. Nota: Esto es solo audio y no video.

Número de teléfono de llamada: (669) 900-6833
Número de identificación (ID) de reunión: 833 6022 0211
Código de acceso: 924965

Al conectarse a la reunión de Zoom para hablar, se le colocará en una "sala de espera" virtual, con su audio desactivado, hasta que sea su turno de hablar y será limitado a tres minutos.

LLAMADA AL ORDEN DE APERTURA DE SESIÓN - REUNIÓN ORDINARIA 6:00 P.M. **(SESIÓN ABIERTA)**

ACTO DE PASAR LISTA DE LOS PRESENTES

SOLICITUDES/DIVULGACIÓN DE TELECONFERENCIA

Recomendar la consideración de los pedidos recibidos para la participación remota en reuniones de teleconferencia hechos por miembros de los cuerpos legislativos de la Ciudad, según lo permitido por las disposiciones del Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 2449, Artículo 54953 del Código Gubernamental y la Resolución No. 8215 adoptada por la Ciudad de San Fernando efectiva el 1 de marzo de 2023.

JURAMENTO A LA BANDERA

Dirigido por la Secretaria Municipal, Julia Fritz

APROBACIÓN DEL ORDEN DE LA REUNIÓN ORDINARIA

Recomendar que el Concejo Municipal apruebe la agenda tal como se presentó y promueva que todas las ordenanzas presentadas esta noche se lean en el título solo según lo autorizado por el Artículo 36934 del Código Gubernamental.

PRESENTACIÓN

- A. RECONOCIMIENTO ANNUAL
 - MES DE PARQUES Y RECREACIÓN - JULIO DE 2024
- B. INTRODUCCIÓN DE NUEVOS EMPLEADOS

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 4 of 9

DECORO Y ORDEN

El Concejo Municipal, elegido por el público, deberá ser libre de dialogar de los problemas que enfrenta la Ciudad en un ambiente ordenado. Los miembros del público que asistan a las reuniones del Concejo Municipal deberán de observar las mismas reglas de orden y decoro aplicables al Concejo Municipal (Manual de Procedimiento de SF). Cualquier persona que haga comentarios impertinentes, despectivos o calumniosos o que se vuelva bulliciosa mientras se dirige al Concejo Municipal o mientras asiste a la reunión del Concejo Municipal, podría ser retirada de la sala si el Oficial Presidente así se lo ordenara al sargento de armas y, dicha persona podría ser excluida de cualquier audiencia futura ante el Concejo Municipal.

DECLARACIONES PÚBLICAS

Los miembros del público podrán **proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal** durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

Los miembros del público podrán enviar comentarios por correo electrónico a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 12:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal y formarán parte del acta pública oficial de la reunión.

Los miembros del público podrán proporcionar un **comentario público en vivo llamando entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m. INFORMACIÓN DE LLAMADAS: Teléfono: (669) 900-6833; número de identificación (ID) de reunión: 833 6022 0211; Código de acceso: 924965**

CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO

Los elementos del calendario de consentimiento se consideran rutinarios y pueden eliminarse mediante una sola moción para adoptar la recomendación del personal. Si el Concejo Municipal desea hablar algún tema, primero debe eliminarse del Calendario de Consentimiento.

1) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR LAS ACTAS DE LA REUNIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL

- a. 22 de enero de 2007 – Especial
- b. 4 de junio 2007 - Especial

2) CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR LAS RESOLUCIONES NÚMEROS 24-062 Y 24-071 QUE APRUEBA LOS REGISTROS DE AUTORIZACIONES DE PAGO DEL 17 DE JUNIO DE 2024 Y 1 DE JULIO DE 2024, RESPECTIVAMENTE

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Adopte la resolución nro. 24-062 que aprueba el registro de autorizaciones de pago fechado 17 de junio de 2024; y
- b. Adopte la resolución nro. 24-071 que aprueba el registro de autorizaciones de pago fechado 1 de julio de 2024.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 5 of 9

3) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR EL REQUISITO DE NOTIFICACIÓN BIENAL DEL CÓDIGO DE CONFLICTO DE INTERÉS DE 2024 DE LA AGENCIA LOCAL DE LA COMISIÓN DE PRÁCTICAS POLÍTICAS JUSTAS**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Reciba y presente el requisito de notificación bienal del código de conflictos de interés de 2024 de la agencia local de la Comisión de Prácticas Políticas Justas; y
- b. Autorice al administrador municipal o su persona designada a completar la notificación y presentar todos los documentos de cumplimiento relacionados a FPPC.

4) **CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE EXIGE Y PROVEE NOTIFICACIÓN DE ELECCIONES MUNICIPALES GENERALES EL 5 DE NOVIEMBRE DE 2024, SOLICITUD DE CONSOLIDAR LA ELECCIÓN CON LA ELECCIÓN GENERAL DEL ESTADO, AUTORIZAR AL FUNCIONARIO DE ELECCIONES DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES A PRESTAR SERVICIOS DE ELECCIÓN Y ADOPTAR REGLAMENTOS PARA LAS DECLARACIONES DE LOS CANDIDATOS Y LOS MATERIALES RELACIONADOS PRESENTADOS AL ELECTORADO**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Adopte la resolución nro. 8314, que exige y provee notificación de las elecciones municipales generales de la ciudad de San Fernando, que se realizarán el martes, 5 de noviembre de 2024, para la elección de dos concejales municipales que ocuparán su puesto por un plazo de cuatro años cada uno;
- b. Apruebe la solicitud de consolidar la elección con la elección general estatal; y solicite que el concejo del condado de Los Ángeles autorice e implemente tal consolidación para emitir instrucciones a la oficina del secretario y funcionario de registro / secretario del condado para que tome todas las medidas necesarias para llevar a cabo la elección consolidada;
- c. Adopte reglamentos de conformidad con los artículos 13307 hasta e inclusive el EC 13313 del Código de Elecciones en relación con las declaraciones de los candidatos y los materiales de elección relacionados; y
- d. Autorice al secretario municipal a presentar todos los documentos requeridos a más tardar el 8 de julio de 2024 al Concejo para implementar la solicitud de servicios de elección consolidados.

5) **CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR RESOLUCIONES QUE APRUEBAN EL PLAN SALARIAL Y LA TABLA DE ORGANIZACIÓN PARA EL AÑO FISCAL 2024-2025**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Adopte la Resolución No. 8316 aprobando el Plan Salarial para el Año Fiscal 2024-2025;

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 6 of 9

- b. Adopte la Resolución No. 8317 aprobando la Tabla de Organización para el Año Fiscal 2024-2025; y
- c. Autorice al Administrador de la Ciudad a realizar correcciones no sustantivas y ejecutar todos los documentos relacionados.

6) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN ACUERDO DE SERVICIOS ESPECIALES CON LIEBERT CASSIDY WHITMORE PARA EL AÑO FISCAL 2024-2025**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Apruebe un acuerdo de servicios especiales (contrato no. 2262) con el bufete de abogados de Liebert Cassidy Whitmore para el año fiscal de 2024-2025;
- b. Autorizar Servicios Legales Especiales sin exceder la cantidad presupuestada para el Año Fiscal 2024-2025; y
- c. Autorice al administrador municipal a firmar el acuerdo y todos los documentos relacionados.

7) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON EL BANCO DE ALIMENTOS REGIONAL DE LOS ÁNGELES PARA UN PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS PARA EL VERANO DE 2024 Y APROBAR EL USO DEL SELLO MUNICIPAL**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Apruebe el memorando de entendimiento con el Banco de Alimentos Regional de Los Ángeles para un programa de servicio de alimentos para el verano de 2024 (contrato no. 2261);
- b. Apruebe el uso del sello municipal en el material impreso y las redes sociales de conformidad con la resolución nro. 6904 del consejo municipal; y
- c. Autorice al administrador municipal a hacer cambios no sustantivos y firme todos los documentos relacionados.

8) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN ACUERDO DE LICENCIA NO EXCLUSIVA CON SPECIAL OLYMPICS SOUTHERN CALIFORNIA PARA EL USO DE LAS INSTALACIONES DEL PARQUE Y APROBAR EL USO DEL SELLO MUNICIPAL**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Apruebe un acuerdo de licencia no exclusiva (contrato nro. 2266) con Special Olympics Southern California para el uso de las instalaciones de los parques Las Palmas, Recreation y Pioneer;

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 7 of 9

- b. Apruebe el uso del sello municipal en el material impreso y las redes sociales de conformidad con la resolución nro. 6904 del consejo municipal; y
- c. Autorice al administrador municipal a hacer cambios no sustantivos y firme todos los documentos relacionados.

9) CONSIDERACIÓN PARA OTORGAR UN CONTRATO A WILLDAN ENGINEERING PARA DE ADMINISTRACIÓN DE OBRA, INSPECCIÓN, CUMPLIMIENTO DE NORMAS LABORALES Y PRUEBA DE MATERIALES PARA EL PROYECTO DE MODIFICACIONES DE SEÑALES DE TRÁNSITO – 9 UBICACIONES DEL PROYECTO DE MEJORA DE SEGURIDAD VIAL: PROYECTO FEDERAL NO. HSIPL-5202(019)

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un contrato con Willdan Engineering (contrato no. 2265) por un monto total de \$202,191, por servicios de administración de obra, inspección, cumplimiento de normas laborales y pruebas de materiales para el proyecto de modificaciones de señales de tránsito - Proyecto de Mejora de Seguridad en Carreteras en 9 Ubicaciones: Proyecto Federal No. HSIPL-5202(019); y
- b. Autorice al administrador municipal a firmar el acuerdo y todos los documentos relacionados.

10) CONSIDERACIÓN PARA OTORGAR UN ACUERDO DE SERVICIOS PROFESIONALES A EUROFINNS EATON ANALYTICAL, LLC PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE LABORATORIO Y ANALÍTICOS DEL SISTEMA DE AGUAS PÚBLICO

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Otorgue un acuerdo de servicios profesionales (contrato no. 2263) a Eurofins Eaton Analytical, LLC por un monto total máximo de \$160,000 por año fiscal para la prestación de servicios de laboratorio y analíticos para el sistema de aguas público por un plazo de tres años, con una opción municipal de renovar por dos plazos de un año; y
- b. Autorice al administrador municipal a hacer cambios no sustantivos y firme todos los documentos relacionados.

11) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN CONTRATO DE SERVICIOS CON BRIGHTLY SOFTWARE INC. PARA SERVICIOS DE CONSULTORÍA DE EVALUACIÓN DE CONDICIÓN DE INSTALACIONES EN TODA LA CIUDAD

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Aprobar un Acuerdo de Servicios con Brightly Software Inc. (Contrato No. 2264) para servicios de consultoría de evaluación de la condición de instalaciones en toda la ciudad

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 8 of 9

por un monto que no exceda los \$27,222 a través del Contrato de Referencia de Sourcewell No. 090320-SDI;

- b. Autorizar al Administrador de la Ciudad a realizar cambios no sustantivos y ejecutar todos los documentos relacionados.

AUDIENCIAS PÚBLICAS

12) UNA AUDIENCIA PÚBLICA CONTINUADA PARA CONSIDERAR LA ADOPCIÓN DE UNA RESOLUCIÓN QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO DE LA CIUDAD PARA EL AÑO FISCAL 2024-2025

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Realizar una Audiencia Pública;
- b. Revisar y discutir el Presupuesto Propuesto para el Año Fiscal 2024-2025; y
- c. Dependiendo del testimonio público, adoptar la Resolución No. 8318 aprobando el Presupuesto para el Año Fiscal 2024-2025, sujeto a las modificaciones o enmiendas que el Concejo Municipal pueda indicar en su moción para aprobar la Resolución.

O

- d. Continuar la Audiencia Pública a una fecha determinada antes del 20 de julio de 2024; y
- e. Aprobar la Resolución de Continuación del Presupuesto No. 8319, que continúa el Presupuesto del Año Fiscal 2023-2024 en espera de la aprobación final del Presupuesto para el Año Fiscal 2024-2025 antes del 20 de julio de 2024.

13) UNA AUDIENCIA PÚBLICA CONTINUADA PARA CONSIDERAR LA ADOPCIÓN DE UNA ORDENANZA QUE APRUEBE UNA ENMIENDA AL CÓDIGO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO PARA AGREGAR EL ARTÍCULO VII AL CAPÍTULO 74 CON EL FIN DE PROHIBIR CAMPAMENTOS Y ALMACENAMIENTO DE BIENES PERSONALES EN LUGARES PÚBLICOS DENTRO DE LAS FRONTERAS MUNICIPALES DE SAN FERNANDO

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Lleve a cabo una audiencia pública, y
- b. A la espera de testimonios públicos, presentar para la primera lectura, solo del título, y renunciar a la lectura adicional de la ordenanza nro. 1726 titulada, "Una ordenanza del concejo municipal de la ciudad de San Fernando, California que aprueba una enmienda al capítulo 74 del Código Municipal de San Fernando para agregar el artículo VII con el fin de prohibir los campamentos ilícitos y el almacenamiento de bienes personales dentro de las fronteras municipales de San Fernando".

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 1 de julio de 2024

Página 9 of 9

INFORMES ADMINISTRATIVOS

14) DISCUSIÓN Y CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE FIJE UNA AUDIENCIA PÚBLICA PARA GRAVAR BIENES RAÍCES POR FALTA DE PAGO DE CUENTAS MOROSAS DE SERVICIOS DE RECOLECCIÓN DE DESECHOS SÓLIDOS

Recomendar que el Concejo Municipal adopte la resolución nro. 8315 que declara la intención del consejo municipal de gravar bienes raíces por falta de pago de facturas de servicios residenciales y comerciales de recolección de desechos sólidos, estableciendo la fecha de la audiencia pública para el 5 de agosto de 2024.

15) DISCUSIÓN Y CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN SOBRE LA REFORMA MIGRATORIA

Este punto de orden del día fue incluido por la Vicealcaldesa Mary Mendoza.

16) DISCUSIÓN SOBRE LOS LÍMITES DE CONTRIBUCIONES DE CAMPAÑA

Este punto de orden del día fue incluido por el concejal Joel Fajardo.

COMUNICACIÓN DEL PERSONAL, INCLUIDAS LAS ACTUALIZACIONES DE LA COMISIÓN

COMENTARIOS GENERALES DE LOS MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL/JUNTA Y ACTUALIZACIONES DE ENLACE

LEVANTAMIENTO DE LA SESIÓN

de julio de 2024.

Se levanta la sesión hasta su próxima reunión ordinaria el 15

AFIDAVIT DE PUBLICACION

Por la presente certifico bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la agenda anterior se publicó en el tablón de anuncios del Consejo Municipal n menos de 72 horas antes de la reunión.

Fecha: _____ Hora: _____

Firmado por: _____

Las agendas y los paquetes completos de la agenda (incluidos los informes del personal y las exhibiciones relacionadas con cada tema) se publican en el sitio web de Internet de la Ciudad www.sfcity.org. Estos también están disponibles para revisión pública antes de una reunión en el Departamento de la Secretaría Municipal. Cualquier escrito público distribuido por el Concejo Municipal a al menos la mayoría de los concejales con respecto a cualquier tema en la agenda de esta reunión regular también estará disponible en el Departamento de la Secretaría Municipal en el Ayuntamiento ubicado en 117 Macneil Street, San Fernando, CA, 91340 durante el horario comercial normal.